

**Spuren nach Syrien:
Lesung und Musik**
Zentralbibliothek; Lesecafe
23.09.2017 / 19.30 Uhr

Veranstalter:
Stadtbücherei Hamm
Daniel Gondok
Platz der Deutschen Einheit 1
59065 Hamm
02381/5789

**Internationales Fest der
Flüchtlingshilfe Hamm e.V.**
23.09.2017

Veranstalter:
Flüchtlingshilfe Hamm e.V.

Tag der albanischen Kultur
Veranstaltungsort bei Frau Zera erfragen
24.09.2017 / 16.00 Uhr

Veranstalter:
Sport und Kulturverein Adem Joshobi
Emine Zera
Braunshof 11
59077 Hamm
0151/18448834

„Ausland ERFAHREN - aber wie?“
FUGE-Weltladen
24.09.2017 / 18.00 Uhr

Veranstalter:
I.C.H.
Regina Schumacher-Goldner

Abenteuer, Leben, Erzählen
VHS Hamm
25.09.2017 / 10.00 Uhr

Veranstalter:
FUGE
Marcos A. da Costa Melo
Widumstraße 14
59065 Hamm
02381/41511

„Ich spiele was ich will!“
**Musikalische Formen in der
Demokratie**
26.09.2017 / 19.00 Uhr

Veranstalter:
IDEBI e. V.
Muhammet Mertek
An der Marienkirche 5
59073 Hamm
0151/10534989

„Stark gegen Salafismus“
**Schule
und Jugend**
28.09.2017 / 19.00 Uhr

Veranstalter:
IDEBI e. V.
Muhammet Mertek
An der Marienkirche 5
59073 Hamm
0151/10534989

„Seefeuer“
Film und Diskussion
29.09.2017 / 18.00 Uhr

Veranstalter:
Amnesty International
Marcos A. da Costa Melo
Widumstraße 14
59065 Hamm
02381/41511

Einladung zum Asure-Essen
Hohe Straße 4
03.10.2017

Veranstalter:
Alevitisches Kulturzentrum
Gülay Sömnez
Hohe Straße 44
59065 Hamm
0173/4236981

Interkulturelles Familienfrühstück
Sachsenhalle, Piebrockskamp 1
07.10.2017 / 10 Uhr

Veranstalter:
Amt für Soziale Integration in Kooperation mit mehreren
Vereinen/Organisationen

Hamm:
elephantastisch!

Hamm:
elephantastisch!

**Afghanistan -
ein politisches Nachtgebet**
Christuskirche, Lange Straße
08.10.2017 / 18.00 Uhr

Veranstalter:
Evangelische Kirchengemeinde Hamm
Pfr. Otmar Rüter
Hermann-Hölzel-Straße 14
59077 Hamm
02381/498040

Impressum
Herausgeber:
Stadt Hamm
Der Oberbürgermeister
Kulturbüro
1000 Exemplare
August 2017

Bei Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Stadt Hamm
Stadtbücherei
Gisela Köhler
Telefon: 02381/175779
E-Mail: Koehler@stadt.hamm.de
Weitere Infos: www.hamm.de

Kulturbüro
Bernd Kühler
Telefon: 02381/175553
E-Mail: Kuehler@stadt.hamm.de
Weitere Infos: www.hamm.de



Interkulturelle Woche 2017

Vielfalt verbindet
05.09. – 08.10.2017



Sehr geehrte Damen und Herren!

Was ist gelungene Integration? Der Kabarettist Kaya Yanar sagte dazu einmal: „Wenn ein deutsch-türkischer Comedian auf die Bühne gehen kann, ohne zu thematisieren, dass er Deutschtürke ist – das ist vollendete Integration.“ Erfolgreiche Integration ist, wenn sie selbstverständlich ist. Wenn man sich mit anderen Kulturen, Traditionen und Religionen auseinandersetzt, Gemeinsamkeiten hervorhebt – und Unterschiede nicht schlecht macht. Genau darum geht es bei der „Interkulturellen Woche“ vom 05. September bis zum 08. Oktober in Hamm.

Integration ist gerade für eine Stadt wie Hamm von sehr großer Bedeutung. Einwanderer und deren Nachkommen stellen rund ein Drittel der Hammer Bevölkerung. Jedes zweite Kind unter neun Jahren hat wenigstens ein Elternteil mit Zuwanderungsgeschichte – das ist Herausforderung und Chance zugleich. Genau mit diesen beiden Aspekten spielen auch die 16 Veranstaltungen in vier Wochen, die bei der „Interkulturellen Woche“ angeboten werden. Es gibt Filme, Lesungen oder musikalische Darbietungen – es wird getanzt, gelernt, gelacht und gestaunt.

Ich danke den Veranstaltern für das abwechslungsreiche Programm und das Engagement rund um die „Interkulturelle Woche“. Ich bin mir sicher, dass die einzelnen Veranstaltungen auf reges Interesse stoßen und einen wichtigen Beitrag zum interkulturellen Austausch und Verständnis leisten werden.

Thomas Hunsteger-Petermann
Oberbürgermeister der Stadt Hamm

Klangkosmos Weltmusik
Trio Da Kali (Mali)
Zeitgenössische Interpretationen der uralten Mande-Musiktradition
Lutherkirche
05.09.2017 / 18.00 Uhr

Veranstalter:
Kulturbüro
Heike Bednarz
Ostenallee 87
59071 Hamm
02381/175551

Eine-Welt- und Umweltag
Maxipark Hamm
10.09.2017 / 13.00 Uhr

Veranstalter:
FUGE
Claudia Kasten
Widumstraße 14
59065 Hamm
02381/41511



„Wir sind Juden aus Breslau“
Überlebende Jugendliche und ihre Schicksale nach 1933
Cineplex
11.09.2017 / 18.00 Uhr

Veranstalter:
VHS Hamm, Kulturbrücke Kalisz, Hammer
Geschichtsverein, I. C. H. und Arbeitskreis Woche
der Brüderlichkeit

**Musikalische Rundreise
durch Anatolien**
Hohe Straße 4
15.09.2017

Veranstalter:
Alevitisches Kulturzentrum
Gülay Sömnez
Hohe Straße 44
59065 Hamm
0173/4236981



**Einweihung der Interreligiösen
Triologie**
17.09.2017 / 15.00 Uhr

Veranstalter:
West.Kunst Förderverein und Christlich
islamischer Kreis
Benigna Grüneberg
Köhlerstraße 19
59077 Hamm
02381/465744



Lesung aus „Ich bin Malala“
Anne-Frank-Schule
17.09.2017 / 17.00 Uhr

Veranstalter:
West.Kunst Förderverein und Loge zum
hellen Licht
Benigna Grüneberg
Köhlerstraße 19
59077 Hamm
02381/465744



„Ausland ERFAHREN – aber wie?“
**Mutmach-Workshop für
Jugendliche und ihre Eltern**
Fuge-Weltladen
21.09.2017 / 18.00 Uhr

Veranstalter:
I.C.H. Internationaler Club Hamm e.V.

Kenia - ganz persönlich
FUGE-Weltladen
22.09.2017 / 19.00 Uhr

Veranstalter:
FUGE
Claudia Kasten
Widumstraße 14
59065 Hamm
02381/41511